ROUBAIX

REDACTION : 39, Rue Pauvrée. Tél. 9-51
DEPOT GENERAL : 13, Rue Louis Catrice

Les Fêtes Sportives de l'Amitié Franco-Belge

Pour les déshérités de la Fortune

Nous savons que le Comité a fait éditer un insigne des Fêtes de l'Amitié Franco-Belge, jolie médaille suspendue aux cinq couleurs alliées. D'aimables quêteuses bénévoles le présentent à tout venant et recueillent en échange son obole. Aucun Français ou Belge, digne de ce nom, ne se refusera au geste *si simple qui lui est demandé* et pour le seul profit des œuvres sociales les plus intéressantes.

La Journée de l'Ascension

Nous savons que dès ce matin se poursuivent, toujours très suivis, les divers concours commencés, tirs aux armes de guerre au stand des Trois Ponts, tir à l'arc à la perche, notamment.

Pour ces concours et championnats, les adhésions ne cessent d'affluer de tous les coins des deux pays amis et alliés. « Le Tir National » de Roubaix, vient de recevoir l'annonce de la visite de très nombreux Bruxellois et parmi ceux-ci, celle de Paul Van Asbroeck, l'imbattable champion du monde au pistolet, également carabinier très remarquable.

Le grand tournoi de tennis Franco-Belge, aura lieu toute la journée à partir de 10 heures, dans le cadre verdoyant du Parc Jean Dubrulle.

Le Tournoi d'Escrime du Dimanche 13 Mai

Dimanche prochain verra le Tournoi d'épée individuel Franco-Belge, si impatiemment attendu par tous nos friands de la lame. Nous savons qu'il est ouvert à tout tireur Français ou Belge amateur ou professionnel, âgé de plus de 18 ans.

Le règlement de combat est celui adopté par la Fédération Nationale d'Escrime. Les poules sont formées par voie de tirage au sort entre tous les tireurs indistinctement maitres et amateurs. Il sera établi des têtes de séries.

Les tireurs de la même salle ainsi qu'un maitre et son élève, seront répartis autant que possible dans les poules différentes.

Le président de chaque jury devra intervertir l'ordre des assauts de chaque poule et faire tirer ensemble au début, les élèves de la même salle, un maitre et son élève. Le résultat de chaque assaut sera proclamé par le président du jury. Une feuille de pointage sera tenue dans chaque poule.

Tous les assauts auront lieu à la pointe d'arrêt à trois branches et bouton marqueur. Un costume très solide, de couleur blanche est obligatoire. Tout tireur devra payer un droit d'entrée de 10 francs, indiquer la salle à laquelle il appartient et déclarer s'il remplit les conditions nécessaires pour être tête de série. Tous les tireurs devront répondre à l'appel de leur nom, qui sera fait à l'endroit du tournoi, Salle des Fêtes, rue de l'Hospice, à 8 h. 30 du matin, tout tireur qui ne sera pas présent à cet appel ne pourra plus prendre part au chamionnat.

Les membres du jury dans chaque poule seront au moins trois. Les décisions du jury sont souveraines et sans appel.

Les tireurs s'engagent d'honneur à les respecter et à ne pas quitter le tournoi, à moins de force majeure.

Tous les assauts auront lieu en un coup de bouton. Leur durée sera de dix minutes. Ce délai passé, une touche sera comptée à chaque tireur.

Les tireurs sont avertis que d'après la réglementation de la F. N. E., la production de la licence internationale est obligatoire pour tout amateur.

PRIX : Les prix seront en espèces ou en objets d'art, suivant la qualité des tireurs.

La poule finale sera de douze tireurs. Trois mille francs de prix seront distribués à raison de 50 fr. par coup de bouton donné. Les coups doubles ne seront pas rétribués. Une coupe d'une valeur de 275 fr. sera attribuée au premier amateur classé dans la finale.

Margarine aux fruits d'Orient

ÉRA Ne pas confondre avec les margarines de qualité ordinaire à base de graisse animale.

UN FEU DE CHEMINEE

Un feu de cheminée s'est déclaré avant-hier soir chez M. Bus, rue Watt, 11. Les pompiers, mandés, n'ont pas eu à intervenir. Il n'y a pas de dégâts.

UN TAPAGEUR

Un journalier, Jean Béague, 25 ans, demeurant rue des Longues Haies, cour Desutter, 1, été arrêté par l'agent Fournier, rue de Lannoy. Etant ivre, il causait du scandale et avait brisé le parapluie d'un passant. Un procès-verbal pour ivresse et tapage a été rédigé à sa charge.

COLLISION

Une collision s'est produite avant-hier soir vers 18 heures, place Chaptal, entre un autobus conduit par M. Clovis Isebaert, demeurant à Herseaux (B) et un cycliste, M. Henri Picavet, pâtissier, demeurant à Roubaix, 12, rue de Lille. Dégâts purement matériels.

L'ACCIDENT MORTEL DU BOULEVARD GAMBETTA

Le chauffeur d'auto Debao, qui le 19 mars écoulé, écrasa Boulevard Gambetta, le nommé Hollande, comparaîtra prochainement en correctionnelle pour homicide par imprudence. Juge d'instruction M. Blanchard.

UN NON-LIEU

UN NON LIEU. — Par contre, le chauffeur Stenbraut, 41 ans, auteur involontaire d'un accident survenu rue Pierre Motte, à M. Deroy, a bénéficié d'un non-lieu.

SERVICE DES EAUX

Par suite de réparations à la conduite ascensionnelle d'eau potable la pression sera faible sur tout le réseau à partir du mercredi 9 à 6 heures du matin, pendant 96 heures environ.

VACCINATION ANTIVARIOLIQUE

Aujourd'hui jeudi, de 10 à 11 heures du matin, séance de vaccinations gratuites, dans un local du service d'hygiène, rue de Cassel, 45, (Square Wibaux).

GRANDE HARMONIE

Vendredi 11 mai, à 20 h. 15 précises répétition générale pour concert 27 mai.

INSCRIPTION DE LA CLASSE

Les jeunes gens nés en 1904 et demeurant dans le canton-est Ravardi, Potennerie, Pile, Trois-Ponts) sont invités à se présenter à la Mairie, bureau militaire. 2e étage, le vendredi 11 courant, munis du livret de mariage de leurs parents, à l'effet de se faire inscrire dans l'ordre alphabétique des noms de famille suivant : de 8 h. à 11 h. 30 de A à C O R ; de 14 ... à 17 heures, de COS à DER.

CHORALE FRATERNELLE DELEZENNE

Vendredi 11 courant, à 20 heures, répétition générale des chœurs qui seront chantés au festival de Saint-Omer.

FEDERATION DES BRASSARDS ROUGES

Dimanche 13 mai, à 10 heures, assemblée générale pour tous les fédérés, salle Pandore, rue Pauvrée, Roubaix.

LE TRAIN DE 8 h. 47 A L'HIPPODROME

Ce soir, grand gala pour les représentations de M. Marcel Simon, directeur du *Théâtre de la Scala de Paris, avec le concours de toute sa troupe*, dans l'immortel succès : « LE TRAIN DE 8 h. 47 », le chef-d'œuvre de Courteline.

PHARMACIENS DE GARDE

Aujourd'hui jeudi, M. Williot, 37, rue du Vieil-Abreuvoir ; M. Caestecker, 267, rue du Tilleul.

ETAT CIVIL

NAISSANCES. — Jacqueline Reiz, rue de l'Alma, 131. — Roger Schot, rue de l'Alma, cour Decock, 13. — Marie Brun, rue Morse, 5. — Stéphane Soudan, rue Achille Screpel, 41. — Roger Plumet, rue La Fayette, 2.

PUBLICATIONS. — Marcel Forret, cordonnier et Hélène Bourel, sans profession à Wasquehal. — Herman Vanschamelhout, bijoutier et Ida Varlet, sans profession, à Lille. — André Samuel, négociant à Caen (Calvados) et Madeleine Joseph, sans profession. — Edouard De Mey, chaudronnier à Sous-le-Bois et Adèle Delannoy, tisserande.

DECES. — Edouard Langlais, 11 mois, rue d'Italie, 35. — Félix Kindt, 60 ans, rue Turgot, 56.

Universel Cinéma

214, Grande Rue (Place Chaptal)
60, rue Decrême

MAMAN !! le chef d'œuvre immortel, le grand drame universel en 9 parties avec Mme MARRY CARR. Le film ayant obtenu à Roubaix un succès sans précédent. Pour satisfaire aux nombreuses demandes qui lui sont faites, la Direction de l'Universel Cinéma fera projeter MAMAN !! le mercredi 9 Mai en soirée à 7 heures 30 et Jeudi 10 Mai, en matinée à 3 heures ; en soirée à 7 heures 30.

TROIS SEANCES SEULEMENT

Ce drame de famille d'une si haute moralité doit être VU ET REVU par tout le monde, *c'est une leçon pour les petits et hélas ! pour bien des grands.* 102

WATTRELOS

FETE DE CINQUANTENAIRE. — La Société de jeu de boules « Les Francs-Bouleurs », établie chez Pierre Delcroix, rue du Ballon, s'apprête à fêter, le dimanche de la Pentecôte, M. Denis Delfosse, âgé de 72 ans, demeurant 25, rue des Champs, à Wattrelos, Président de la Société depuis plusieurs années et membre de la société depuis cinquante années.

La Société se rendra en cortège rue des Champs, musique en tête, pour offrir à leur vétéran et doyen d'âge un souvenir durable.

Le départ du local aura lieu à 15 heures. Les habitants du quartier de la rue des Champs ont promis leur concours pour donner à cette fête tout l'éclat désirable.

Le dévoué et sympathique président des Francs-Bouleurs, encore très valide, jouit de la meilleure considération dans son quartier.

CONTRAVENTION. — Procès-verbal a été dressé par la police à MmeGuidez, rue Jules Guesde, 84, pour défaut de lanterne à une voiture.

TRAVAUX DE MENUISERIE A L'HOTEL DE VILLE. — Il sera procédé, le mardi 5 juin 1923, à l'adjudication des travaux de menuiserie pour aménagements divers au bâtiment annexe de l'Hôtel de Ville. L'importance des travaux est fixée à 9.590 fr. 52. Le cautionnement exigé est de 350 francs. Les soumissions devront être déposées le jour de l'adjudication, avant 15 heures, dans l'urne placée à l'entrée de la mairie. Un châssis type se trouve au bureau des travaux, où l'on pourra également consulter les devis et cahier des charges.

POUR CAMIERS. — Le départ des 25 fillettes de la commune, désignées pour faire un séjour à la colonie scolaire de Camiers, est fixé au lundi 14 Mai.

Le rassemblement des fillettes se fera à la Mairie, à 8 h. 30, d'où elles seront emmenées par tramway à la gare de Roubaix.

Le train spécial partira de la gare de Roubaix à 9 h. 45.

CLASSEMENT DES AUTOMOBILES. — M. le Préfet a désigné M. Auguste Haustrate pour faire partie, comme membre civil titulaire, de la commission chargée d'opérer le classement des véhicules automobiles susceptibles d'être requis pour le service de l'armée.

M. Alphonse Decock a été désigné comme membre civil suppléant.

CROIX

LA FOUDRE ALLUME UN INCENDIE

La foudre a causé des dégâts, mardi soir, vers 9 h. 30, dans l'habitation de M. Hector Rosez, inspecteur d'assurances, 42, rue de Lorraine. Les occupants étaient absents.

C'est un voisin qui aperçut de la fumée dans la vérandah donnent sur le jardin.

Les pompiers arrivèrent bientôt sur les lieux, mais ils parvinrent à éteindre le feu que vers 11 heures.

L'incendie s'était déclaré en deux endroits. Il a détruit un meuble qui se trouvait au rez-de-Chaussée, près de l'escalier, ainsi qu'une garderobe et un lavabos situés dans une chambre de l'étage.

Les dégâts sont évalués à 5.000 francs, dont 4.000 francs pour le meuble et 1.000 fr. pour l'immeuble.

POUR LA CORRECTIONNELLE. — M. le juge d'instruction Blanchard vient de renvoyer en correctionnelle le chauffeur Richebourg qui, le 15 avril dernier écrasa avec son camion-auto à la bascule de Croix l'employé de chemin de fer Lapauw.

MEDAILLES DU TRAVAIL. — L'Administration Municipale remettra dimanche 13 courant, à 10 h. 30 du matin, à la Mairie, salle du 1er étage, les diplômes et médailles du *travail aux personnes ci-après :*

Beaujean Noé, apprêteur, rue de la Fonderie, 10 ; Chantraine François, tisserand ; Catteuw, née Desbarbieux Flore-Sophie, ouvrière rue Lamartine, 34 ; *Lefortry Hippolyte*, contre-maître, rue Jules-Guesde, 132 ; Mulliez Victor-Désiré, ouvrier outilleur, rue d'Oran, 12. Mesplomb Joseph, contre-maître, rue du Parc, 13 ; Vanderbeken, née Allegaert Louise, tisserande, rue Lamartine, 14, tous les sept employés à la Maison Roussel et Fils.

Catteloin Alphonse-Constant, employé rue Jacquart, 39, employé à la Maison Bossut père et fils.

Dellemme Henri-Joseph, coloriste, rue des Ogiers, 123, employé à la Maison A. Motte.

Desobry, contre-maître, rue Lavoisier, 40, employé chez A. Roussel et fils.

Duquesne Julien-Gusave, contre-maître, rue Saint Pierre, 26 ; Vanoverveit Charles-Louis, apprêteur, rue Colmar, 15, tous deux employés à la Maison Roussel-Desrousseaux et fils.

Delsaux Léon-Constant-Clément, employé, rue d'Oran, 16, chez M. Glorieux fils.

Jouveneaux Henri-Joseph, rue Gambetta, 9, chauffeur à la Maison Holden et fils.

Liagre Jules Joseph rue E. Guillaume, 5, ouvrier teinturier chez M. Cocheteux.

Lecomble Désiré, rue A.-Courbet, 57, magasinier, chez Hannart et Cie.

Mathon Louis, rue Jules-Guesde, 91, chef de bureau, chez les fils d'Alfred Motte.

Niffle Louis, tisserand, rue Colmar, f. Boulanger, 27 ; Spriet J.-B., ourdisseur, rue A.-Courbet, 46, tous deux employés chez Vanoutryve.

Verlinde Félix-Edouard, rue de la Makellerie, 103, mouleur ornementiste, chez Allard fils.

Mulliez Théophile, rue Dupire, 103, directeur, chez Roussel.

INSCRIPTION DE LA CLASSE 1924. — Les fils de parents français nés en 1904, les fils de parents étrangers, autres que belges, nés en France en 1902, les fils de parents belges, nés en France en 1901, les étrangers n'ayant pas atteint 50 ans, devenus français par voie de naturalisation en 1923, habitant Croix, sont priés de se présenter à la Mairie, salle du 1er étage, le samedi 12 mai, dans l'ordre suivant :

De 14 à 15 heures, lettres A à D ; de 15 à 16 heures, E à L ; de 16 à 17 heures, M à U ; de 17 heures à 17 h. 30, V à Z.

Ils devront se munir d'un bulletin mentionnant l'heure de leur naissance, du livret de famille de leurs parents et, s'il y a lieu, de l'acte d'option passé en leur nom ; en outre, les naturalisés présenteront le décret de naturalisation ou de réintégration.

ETAT-CIVIL. — **Naissances.** — Clémence et Madeleine Sireuil, rue des Ogiers, maisons Montagne, 5.

Les Fêtes de la Bière qui auront lieu le Dimanche et le Lundi de la Pentecôte amèneront certainement à Lille de nombreux voyageurs.

Les clients de la *Brasserie Masse - Meurisse*, particuliers et débitants, sont priés d'y adresser leurs commandes sans tarder, afin que tous puissent être approvisionnés en temps utile.

9941.

WASQUEHAL

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — Occupé au chantier des maisons de St-Gobain au nouveau Boulevard pour le compte de l'entreprise Pierre Castagni, le maçon Eugène Bocchia, 21 ans, 4, rue de Fives à Lille, se trouvant sur un échafaudage de 6 mètres de hauteur, a fait un faux pas et a réussi à s'accrocher au gitage du dessous, amortissant la chute. M. le docteur Delannoy de Lille, a constaté des contusions multiples du thorax, des membres supérieurs, du bassin, des membres inférieurs avec plaies superficielles étendues, nécessitant un repos de 15 jours sauf complications.

— A la Manufacture de St-Gobain, le manœuvre Hamandi Marcel, 36, rue Buffon à Roubaix, en voulant sortir un wagonnet de pyrites du dessous des fours, a eu le gros orteil du pied droit écrasé par une des roues. Il est résulté une forte contusion du gros orteil droit avec décollement complet de l'ongle et plaie contuse sous inguinale. Un mois de repos, docteur Mausse.

PAIEMENT DU CHIFFRE D'AFFAIRES. — Demain vendredi à la mairie, de 8 h. à midi et de 2 à 4 h., paiement de l'impôt sur le chiffre d'affaires afférent au mois d'avril écoulé.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Demain vendredi à 3 h., consultation des nourrissons à l'Ecole Maternelle du Noir Bonnet.

ETAT CIVIL. — Publications de mariage. — Albert Mangez, chaudronnier et Elise Duriez, fileuse à Seclin. — Alfred Ramart, journalier et Stéphanie Rouleau, fleuriste à Wasquehal.

Comme finesse de parfum et qualité sélectionnée des matières premières employées dans la fabrication, rien n'égale

"Cakeoma" QUEEN CAKES

pour faire vingt petits gâteaux exquis

et **"SPONGEOMA"**

pour confectionner Roulades, Sandwichs, Babas et tous gâteaux légers

Préparés par les fabricants du CAKEOMA

En vente dans toutes les bonnes Epiceries 9797.

LANNOY

UN OUVRIER A L'AVANT-BRAS ARRACHE

Dans la matinée de mardi, un ouvrier cardeur, M. Henri Henneuse, 55 ans, domicilié à *Templeuve (Belgique)* chemin d'Estallet, occupé à la filature Parent-Montfort, rue Saint-Jacques, après avoir déclenché sa *machine*, l'ouvrit peu après pour continuer le nettoyage. Par suite d'un faux mouvement, M. Henneuse eut son épousette attirée dans les rouleaux du métier, qui en faisant les derniers tours, entraînèrent l'avant-bras droit, qui fut arraché. Aux cris poussés par le malheureux, on arrêta la machine. Il fallut plus de vingt minutes d'efforts pour dégager M. Henneuse de sa terrible position.

Un docteur, mandé, jugea nécessaire de pratiquer l'amputation du membre meurtri. Sauf complications, un repos de trois mois a été accordé à l'ouvrier.

— Dans la même usine, M. Léonard Mury 52 ans, homme de peine, à Lys, rue du Nouveau-Monde, en traversant la cour porteur d'une barre de fer, a glissé et fait une chute, qui lui a occasionné quelques blessures au genou droit. 15 jours de repos.

Comme du beurre !...
MARGARINE ASTRA

LYS

INSCRIPTION DE LA CLASSE 1924. — Tous les jeunes gens nés en 1904, les naturalisés, etc., sont priés de se présenter à la Mairie, 3e guichet, munis du livret de famille, vendredi 11 mai et samedi 12 mai, de 8 heures à midi et de 2 heures à 6 heures en vue de leur inscription sur les tableaux de recensement de la classe 1924. Les jeunes gens qui ne sont pas nés à Lys devront se munir de leur acte de naissance mentionnant l'heure de la naissance. Les jeunes gens nés en France de parents étrangers doivent, s'ils veulent être inscrits avec leur classe, souscrire devant le juge de paix la déclaration leur conférant la qualité de français.

RETRAITES OUVRIERES. — Les pensionnés des retraites ouvrières qui n'ont pas retirer leur titre et un certificat de vie samedi dernier, sont invités à le faire samedi prochain 12 mai, de 2 heures à 3 heures (3e guichet).

TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville
Téléphone 9-85

LES EXPULSES INONDES DANS LEURS BARAQUEMENTS

Comme l'a dit M. le maire de Tourcoing et conseiller général du Nord, la ville n'a rien fait pour améliorer le sort des malheureux locataires expulsés.

L'orage terrible de mardi soir et la pluie torrentielle qui s'en est suivie ont mis les baraquements de la rue des Carliers et du Chêne-Houplines dans un état lamentable.

Les habitants ont dû rester levés toute la *nuit avec leurs enfants qui grelottaient. Les* lits étaient mouillés de part en part, les meubles détériorés.

Les locataires ont informé la police locale qui s'est rendue sur les lieux en pleine nuit et a constaté les nombreux dégâts occasionnés par l'eau, tant rue des Carliers qu'à la rue du Chêne-Houpline.

Nous croyons qu'il suffira de signaler à nouveau le mauvais état de ces baraquements pour que M. le maire, conseiller général, avise les autorités compétentes, afin que celles-ci prennent les mesures nécessaires et éviter le retour de pareils faits.

UN INCENDIE FAIT 20.000 fr. de DEGATS

Hier, à 5 h. 10, un incendie, attribué à un court-circuit, s'est *déclaré chez M.* Dewavrin Henri, négociant en laines, 49, rue Montyon. Le feu a pris naissance entre le plancher et le plafond d'une cuisine située derrière son habitation. Des meubles et ustensiles divers ont été la proie des flammes.

Les pompiers, accourus aussitôt l'alarme donnée, ont été assez heureux pour se rendre maitres du foyer après une demie heure de manœuvres et préserver la maison.

Les dégâts couverts par une assurance, peuvent être évalués à environ 20.000 francs.

M. Maréchal, commissaire de police, enquête.

SANS FEU NI LIEU

M. Thermes, juge d'instruction au Parquet de Lille, vient de renvoyer en correctionnelle, le nommé Albert Duquenne, sans domicile fixe, inculpé de vagabondage. Duquenne avait été surpris au moment où en gare de Tourcoing, il pénétrait dans un wagon en stationnement, avec l'intention évidente de transformer celle-ci en chambre à coucher.

CREMA
MARGARINE-BEURRÉE
Seuls fabricants : WAGNON et Cie, à Bondues
Téléphone 602, Tourcoing

L'AMENAGEMENT DU QUAI DE BORDEAUX

Un avis favorable est donné par la Préfecture

Une enquête d'utilité publique étant ouverte sur la demande de la Chambre de Commerce de Tourcoing pour l'établissement d'un outillage public pour deux grues installées quai de Bordeaux à Tourcoing, une commission s'est réunie hier à la Préfecture pour examiner les observations consignées au registre d'enquête. Elle a donné un avis favorable à l'utilité des travaux projetés.

FEDERATION DES SOCIETES D'ANCIENS MILITAIRES

Les sociétés affiliées à la Fédération, comprenant les anciens officiers, sous-officiers, brigadiers, caporaux et soldats, les anciens Coloniaux, les anciens Combattants de 1870-71 et les vétérans des armées de terre et de mer, sont priés de se trouver au siège de la Fédération « Café du Centre » 2, place de la République, dimanche 13 mai, à 1 heure 30, pour se rendre à Mouscron, à l'inauguration du monument élevé à la mémoire des déportés belges et français morts durant la grande guerre 1914-1918.

La Fédération a décidé de déposer une plaque qui remémorera les chers disparus des deux nations alliées, la Belgique et la France.

FEU DE CHEMINEE

Un feu de cheminée s'est déclaré hier à 7 heures, chez M. Debonnet-Losfeld, 54, rue du Clocher. Deux pompiers se sont rendus sur les lieux et ont éteint aussitôt le foyer. Les dégâts sont insignifiants.

Faites votre
"Cuisine au Gaz"
Rapidité
Propreté
Economie

CONCERT PUBLIC

Dimanche 13 mai, à 11 h. 30, place de la Croix-Rouge, concert par l'Harmonie de la Croix-Rouge, sous la direction de M. Henri Martin.

LA COOPERATIVE DES ANCIENS MOBILISES

tout en vendant des articles de toute première qualité, à des prix défiant toute concurrence, va distribuer pour l'année 1922 6 1/2 pour cent de ristourne sur les achats d'épicerie.

Les actionnaires sont informés par le présent avis que le paiement des ristournes commencera le lundi 14 mai, au numéro 32 rue de la Gare, à Tourcoing, de 8 heures à midi et de 14 heures à 17 heures.

ALLAITEMENT MATERNEL

Les bénéficiaires de l'Allaitement Maternel, en possession de la carte d'identité (rouge), sont informés que le paiement de la prime (mois d'avril), aura lieu vendredi 11 mai, de 9 heures à 11 heures. Se munir également de la carte verte délivrée par la Sauvegarde des Nourrissons.

DEMANDE DE CONCESSION D'ENERGIE ELECTRIQUE

Avis d'enquête

La Société « L'Energie Electrique du Nord de la France » a demandé la concession par l'Etat d'une distribution d'énergie électrique aux services publics dans la région englobant les communes de : Annappes, Anstaing, Ascq, Baisieux, Bondues, Bourghelles, Bousbecques, Bouvines, Camphin-en-Pévèle, Chéreng, Comines, Croix, Cysoing, Deûlémont, Flers, Forest, Gruson, Halluin, Hellemmes, Hem, La Madeleine, Lannoy, Leers, Lezennes, Lille (Fives-Saint-Maurice), Linselles, Lys-lez-Lannoy, Marcq-en-Barœul, Marquette, Mons-en-Barœul, Mouvaux, Neuville-en-Ferrain, Quesnoy-sur-Deûle, Roncq, Roubaix, Sailly-lez-Lannoy, Sainghin-en-Melantois, Toufflers, Tourcoing, Tressin, Wambrechies, Wannehain, Warneton-Bas, Warneton-Sud, Wasquehal, Wattrelos, Wervicq, Willems.

En exécution de l'arrêté de M. le Préfet du Nord du 13 avril 1923, les pièces de ce projet resteront déposées pendant quinze jours, du 14 au 31 mai inclus, à la Mairie de Tourcoing (Secrétariat), où les intéressés pourront en prendre connaissance. Les *personnes qui auraient des observations à* présenter ou des oppositions à formuler pourront les consigner sur le registre qui sera ouvert à cet effet pendant le même délai.

:: 1res COMMUNIONS ::
POUR VOS CADEAUX, VOYEZ
BIJOUX CACAN .. 29-31 .. Rue Neuve, Lille Télép. 11-24

BAINS MUNICIPAUX

Aujourd'hui, jeudi, fête de l'Ascension, *l'établissement* municipal des bains sera fermé.

SAUVEGARDE DES NOURRISSONS

La Sauvegarde des Nourrissons informe les mères de *famille* que la consultation n'aura pas lieu aujourd'hui, jeudi, 10 mai.

A LA CAISSE D'EPARGNE

Opérations du 1er au 8 mai : 959 versements, 566.063 fr.; 326 remboursements, 448.197 fr. 49.

AVIS. — La Caisse est fermée le jeudi de l'Ascension.

ETAT CIVIL

Naissances. — Roger Wante, rue de Strasbourg, 53. — Odette Favorel, rue Nationale, 122. — Paulette Prévost, rue Nationale, 122. — Renée Vanneste, rue de Gand, 1135. — Appoline Vandamme, rue du Pont-de-Neuville, 76. — Emile Lamarcq, rue de l'Epine, cour Bigot, 1. — Georges Delepaut, rue Achille-Testelin, 116. — Robert Pouttrenier, rue du Virolois, 140.

Publications. — Hippolyte Jaune, industriel, et Marthe Chimot, s. p. — Gaston Leignel, employé, et Marguerite Noële Liétar, vendeuse. — Gabriel Darry, trieur de laine, et Marie Varlet, retordeuse.

Décès. — Anna Jacquart, 65 ans, rue Fidèle-Lehoucq, 28. — Andrée Blancquart, 7 mois, rue de la Marlière, 69. — Maria Lahousse, 67 ans, rue des Carliers, 43. — Antoninne Bailly, 32 ans, rue Nationale, 122.

Au FRESNOY
Roubaix-Tourcoing

Séance permanente de 15 h. à 23 h. ; entrées générale : 2 fr. 50. — En cas de pluie dans la soirée, le *break de l'établissement sera mis* à la disposition du public.

AU CINEMA. — Dernière représentation de « **NANOUK** » l'Esquimau. — Les personnes que ce film intéresse particulièrement pourront le voir à 17 h. 30 et à 10 h. 30. — Changement partiel du programme.

Orchestre symphonique sous la direction de M. Laurens.

AU DANCING. — M. Roger Seys et son **JAZZ-BAND** à partir de 15 heures.

AU SKATING. — Le rink est ouvert à partir de 14 h. 30. — Grand orchestre.

HOCKEY A PATINS. — Samedi 12 mai, **Grande Fête Sportive** organisée par le Hockey Club du Fresnoy. — Finale du Championnat de France : match entre le Bordeaux Hockey Club (champion du Sud-Ouest) et le H. C. F. (champion de France 1922). — La coupe Ledesne, gagnée l'année dernière par notre vaillante équipe, sera disputée à nouveau entre le Paris Hockey Club et le H. C. F. — **Numéro Spécial** de patinage amusant par le professeur DENVER ; acrobatie aérienne par les ALBERTYS.

La soirée se terminera par un bal avec le Jazz-Band « **Les Souriants** ». On peut se procurer les tickets chez Vroman, rue du Grand-Chemin, à Roubaix, Etabliss. Du Fresnoy ; tél. 5.68, Tourcoing. — Prix des places : réservées : 5 fr. 50 ; pourtour, 2 fr. 75.

Tourcoing-Hippodrome-Palace

DIRECTION : **PICO**

PROGRAMME des 9-10 MAI 1923

Aujourd'hui Jeudi de l'Ascension, Soirée à 8 heures et Matinée,

avec un programme nouveau et d'une gaieté folle : **NERON**, film français interprété par Crétillat, Paulette Duval, M. Salviny, etc. Ce film, qui a une mise en scène fabuleuse, a coûté plus de 5 millions, est d'un intérêt palpitant. Dans la partie comique, qui est d'un entrain endiablé, nous y verrons **PICRATT**, dans **Picratt à la ferme**, Armand Bernard, dans **l'Homme inusable**, et **Beaucitron dans l'Ascenseur**. Malgré l'importance de ce programme, le prix des places sera le même que celui de la semaine. Jeudi, location de 10 h. à 12 h. 1/2. 72.

Grand Cinéma-Bal
du PONT DES PIATS

Jeudi 10 mai, à l'occasion des fêtes de l'Ascension, changement complet du programme : « Charlot et son gosse ». Tout le monde voudra voir ou revoir le dernier grand film du célèbre comique CHARLOT.

« Le 14e convive », comédie dramatique. — « Barbara », drame d'aventures en cinq parties.

En soirée, grand bal avec orchestre.

MOUVAUX

ACCIDENT DU TRAVAIL. — Chez M. Paul Tiberghien, rue Faidherbe, à Mouvaux, un ouvrier de la Maison d'Halluin, entrepreneur d'électricité à Tourcoing, M. Cornelle Valère, 20 ans, électricien, demeurant 4, rue Martine, à Tourcoing, a reçu un éclat de ciment dans l'œil gauche en clouant un tube d'acier.

DUCASSE COMMUNALE. — C'est dimanche prochain 13 courant qu'aura lieu la ducasse annuelle de mai. Déjà de nombreux forains sont venus s'installer sur la Nouvelle Place (Place de la Paix) et nul doute que la fête n'obtienne un franc succès pour peu que le temps se mette de la partie.

AU PROFIT DU MONUMENT AUX MORTS. — Le groupe colombophile « L'Entente Mouvalloise » prie les généreux donateurs ayant promis des lots en nature de vouloir bien les faire déposer au siège, 119, rue de Lille à Mouvaux, pour permettre l'exposition préalable des lots du concours du 3 juin prochain organisé au profit du Monument des Enfants de Mouvaux Morts pour la France.

INSCRIPTION DES JEUNES GENS DE LA CLASSE 1924. — Les intéressés peuvent dès maintenant se présenter, muni de leur livret de famille, à la Mairie pendant les heures d'ouverture du bureau.

LILLE

Une "randonnée" en auto

LES DEUX INVITEES D'UN CHAUFFARD ET UN REVERBERE LILLOIS EN GARDENT LE SOUVENIR

Dans la soirée du mardi 24 avril, jour de la St-Gaston, M. Henri Muteaux, 19 ans, industriel, demeurant à Roubaix, 13, rue de la Gare, se trouvait de passage à Lille.

Au bal de Liliana, où ses pas l'avaient conduit, il rencontra deux charmantes personnes : Mlles Anne Préteseille, 26 ans, ménagère, demeurant au 1er étage du 20 de la rue des Capucins et Georgette Mérieult, 21 ans, modiste, 73, rue Meurein, au 1er étage également.

Invitées par le galant industriel à faire une promenade dans son auto, ces demoiselles acceptèrent très volontiers. Tous trois prirent place dans le véhicule, dont M. Muteaux se fit le pilote.

Hélas, la voiture lancée à une vitesse folle alla bientôt s'écraser contre un bec de gaz de la place de Strasbourg, qui, sous ce rude coup prit instantanément l'aspect d'un tire-bouchon.

Malheureusement, il n'y eut pas que des dégâts matériels. Mlle Mérieult fut en effet comme assommée et grièvement blessée au front. Elle n'est pas encore guérie. Quant à sa camarade, Mlle Préteseille, projetée sur la chaussée à 3 ou 4 mètres de là, on la releva en piteux état, le corps couvert de multiples contusions et une clavicule fracturée.

Les victimes de cet accident durent s'aliter, appeler un docteur et se faire donner des soins, ce qui coûte assez cher par les temps qui court !...

Amicalement, elles demandèrent à M. Muteaux de les dédommager. L'industriel leur conseilla de s'adresser à la Compagnie qui l'assurait, affirmant que, lui, n'avait rien à voir dans cette affaire. On se doute de la réponse de la Compagnie aux réclamantes.

Et c'est pourquoi, dans la soirée de mercredi, Mlles Préteseille et Mérieult, excédées par de vaines démarches, se présentaient par devant M. Abbé, commissaire de police du 1er arrondissement et déposaient contre M. Muteaux, une plainte en bonne et due forme, certificats médicaux à l'appui, contre l'industriel roubaisien.

Selon l'heureuse formule coutumière, nous dirons que la police enquête.

EN BELGIQUE

MOUSCRON

L'INAUGURATION DU MONUMENT AUX MORTS DE LA GUERRE

La cérémonie d'inauguration du monument aux soldats et déportés belges et français morts durant la guerre 1914-1918 aura lieu le 13 mai.

Le cortège se formera place de la Gare, à 3 heures, et suivra l'itinéraire suivant : place de la Gare, rues de la Station, de Tournai, pour aboutir à 4 heures Grand'-Place.

La cérémonie débutera par la remise d'un drapeau à la section mouscronnoise des Mutilés et Invalides de la guerre. Puis le monument sera *remis officiellement* à la ville, et des discours seront prononcés par les autorités.

A 5 heures, aura lieu l'exécution de la magistrale cantate allégorique : « A nos héros », composée et dirigée par M. Stroobandt, professeur à l'Ecole Moyenne. 1.500 enfants de toutes les écoles de la ville seront accompagnés et soutenus par l'Harmonie Royale.

La musique militaire du 3e chasseurs à pied, de Tournai, donnera, à 6 heures, un concert, sous la direction de M. Michel.

Le soir, à 8 heures 30, la Philharmonie Royale Sainte-Cécile donnera, à son tour, une audition, sous la direction de M. Leclercq.

Toutes les sociétés de la ville qui ont été invitées à participer au cortège, se feront un devoir d'y assister.

Les familles des victimes, militaires et civiles de la guerre, sont invitées à participer au cortège.

AUX DEPORTES. — Le Comité fait appel à tous les déportés pour qu'ils soient présents à 2 h. 30, à la gare. Départ du cortège à 3 heures.

Jeux & Éducation Physique

ATHLETISME

A MOUVAUX

AMICALE SPORTIVE MOUVALLOISE. — Vendredi 11 mai, à 19 heures 30, sur le terrain du Conzo entraînement obligatoire de la section d'athlétisme. Sont spécialement convoqués : Legrand, Houzet, Serrand. Glineur, Hannotte, Boone, Decottignies. Stivenard, Vancoillie.

CYCLISME

A WATTRELOS

Les adhésions pour la course cycliste qui aura lieu le lundi 21 mai, à 15 heures, à l'occasion de la ducasse de Saint-Liévin, sont reçues chez M. Emile Gyselinck, 3, contour Saint-Liévin.

Le nombre des coureurs étant limité, les retardataires feront bien de se presser.

LES COQS

A WASQUEHAL

Aujourd'hui jeudi (Ascension), grand concours de coqs chez Edouard Lesur, 58 rue des Villas, près la gare de Croix. *Mise au* parc à 5 heures précises. Douze sociétés y prendront part.

LA VIE OUVRIERE

A HALLUIN

FIN DE GREVES. — Les ouvriers de l'usine Sion frères, 22, rue de la Procession, qui s'étaient mis en grève le 27 avril dernier, réclamant des avantages en cas de chômage et une augmentation sur certains articles, reprendront le travail vendredi 11 courant, après avoir obtenu satisfaction, c'est-à-dire qu'ils ont tout simplement voulu le respect de la Convention de Lille datée du 26 octobre 1921.

Bâtiment. — Les ouvriers qui continuaient la grève viennent de reprendre le travail avec complète satisfaction.

LIBRE-PENSEE

FÉDÉRATION DU NORD DE LIBRE-PENSÉES

AVIS AUX SECRETAIRES. — Tous les groupes de la Libre-Pensée et Action Sociale affiliés à la Fédération du Nord, sont priés de se réunir, le dimanche 13 mai, pour discuter l'ordre du jour du Congrès qui doit se tenir à Dunkerque, le jour de la Pentecôte, le 20 mai, à 10 heures du matin, salle de l'Avenir, près de l'écluse. On est prié d'envoyer les noms des délégués au secrétaire général, ainsi que les noms de ceux qui voudraient faire partie de la commission administrative de la Fédération; dernier délai, le 18 mai au soir. — Pour la secrétaire fédéral, J.-B. JACOBS.